

ЗВІТ

про договір про закупівлю, укладений без використання електронної системи закупівель
UA-2025-10-29-006562-a

Дата договору/документа:	23 жовтня 2025 12:51
Номер договору/документа, що підтверджують придбання товару (товарів), робіт та послуги (послуг):	23/10-1
Найменування замовника	Міське комунальне підприємство - інформаційно-телевізійне агентство "ВІТА"
Категорія замовника:	Юридична особа, яка забезпечує потреби держави або територіальної громади
Ідентифікаційний код замовника в ЄДР:	13341352
Місцезнаходження замовника:	21050, Україна, Вінницька обл., місто Вінниця, вулиця Соборна, будинок 59
Найменування (для юридичної особи) або прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) (для фізичної особи) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг, з яким укладено договір про закупівлю:	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ТВ САЙД МЕДІА"
Ідентифікаційний код юридичної особи в ЄДР або реєстраційний номер облікової картки платника податків або серія та номер паспорта (для фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та офіційно повідомили про це відповідний контролюючий орган і мають відмітку у паспорті) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг:	44544795
Місцезнаходження (для юридичної особи) або місце проживання (для фізичної особи) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг та номер телефону:	01000, Україна, м. Київ, м. Київ, будинок 9А офіс 369
Вид предмета закупівлі:	Послуги

Назва предмета закупівлі:

Надання послуг з перекладу (озвучення та/або дублювання та/або субтитрування) державною мовою аудіовізуальних творів.

Код за Єдиним закупівельним словником:

ДК 021:2015:79540000-1: Послуги з усного перекладу

Назва номенклатурної позиції предмета закупівлі	Кількість товарів, робіт чи послуг	Місце поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг	Строк поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг	Одиниця виміру	Ціна за одиницю
Надання послуг з перекладу (озвучення та/або дублювання та/або субтитрування) державною мовою аудіовізуальних творів.	1 послуга	21050, Україна, Вінницька область, м.Вінниця, вул. Соборна,59	по 31 грудня 2025	послуга	

Інформація про технічні та якісні характеристики товарів, робіт чи послуг:

Відсутня

Ціна договору:

35 000,00 UAH

Строк виконання договору:

від 23 жовтня 2025
до 31 грудня 2025

Джерело фінансування закупівлі:

Джерело фінансування закупівлі	Опис	Сума
Місцевий бюджет		35000 UAH

Ідентифікатор договору

UA-2025-10-29-006562-a-a1